



Stec-520

Free programming

CARATTERISTICHE GENERALI DEL CONTROLLORE - GENERAL CONTROLLER SPECIFICATIONS

Tastiera Pendant	Display Display	Dimensioni LCD - LCD size	7 (WVGA)"
		Schermo tattile - Touch panel	Sì - Yes
		Lingua controllore - Language display	5 lingue selezionabili ed intercambiabili - 5 selectable and switchable languages
Controllo assi Axes control	Massimo numero di assi controllabili - Maximum controllable axes		8 assi - 8 axes
	Regolazione dell'accelerazione/decelerazione - Setting for acceleration/deceleration		26 livelli, possibilità di regolazione individuale di ogni punto - 26 levels, possible individual setting for each point
	Controllo delle vibrazioni - Vibrations control		Sì - Yes
	Funzione di interpolazione - Interpolation function		2 assi interpolati, dritto/arco - 2 axes interpolation, straight/arc
Input/Output Input/Output	Nr. Input standard - Nr. of standard Input		24
	Nr. Output standard - Nr. of standard Output		24
	Input totali con espansione - Total Input w/expansion		96
	Output totali con espansione - Total Output w/expansion		96
Punti Points	Pallettizzazione Packaging	Pallettizzazione standard - Standard Packaging	Massimo 8 stadi (3 assi; 256 x 256 x 256) - Maximum 8 stages (3 axes; 256 x 256 x 256)
		Pallettizzazione libera - Free Packaging	Massimo 8 stadi (1024 punti per ogni asse) - Maximum 8 stages (1024 points for each axis)
		Configurazione di pallettizzazione - Packaging pattern	Piramidale - Pyramid
	Punti NC - NC points		100
Memoria interna - Auto condition setting	Numero di stampi memorizzabili - Storable moulds number (Motion pattern)		999
IMM link - IMM link	Contatto pulito - Relay contact		Sì - Yes
Storico allarmi Alarm history	Numero di allarmi - Alarm history numbers		200 (registrazione su SD) x 30 + 30 Registrazione automatica quando appare un allarme 200 (SD registration) x 30 + 30 Automatic registration when alarms appear
Regolazione password - Password setting	Numero di livelli di password - Password levels		9
Programmazione libera (NC) Free programming (NC)	In scrittura - Editing		Sì - Yes
	Capacità - Memory size		1800 linee (128 k) - 1800 lines (128 k)
	Movimento con punti relativi - Relative points movement		Sì - Yes
	Modifica testi - Edit name		Sì - Yes
	Metodo di inserimento - Input method		Tramite PC/ tastiera - PC edit/ pendant edit
Funzioni Functions	Regolazione livello del vuoto (da tastiera) Vacuum pressure setting (by pendant)	Circuito - Circuit	Sì (Massimo 8 circuiti in opzione) - Yes (Maximum 8 circuit as option)
		Visualizzazione su asse Y Visualisation on Y axis	Sì - Yes
	Spegnimento servomotori - Servo sleep		Sì - Yes
	Connessione USB - USB connection		Connessione tramite porta USB per salvataggio programmi e storico allarmi USB memory connection for storage of programmes, alarm history, operation history
	Funzione regolazione luminosità schermo - Screen brightness adjustment function		8 livelli - 8 stages
Connessione con PC (in opzione) - PC connection (optional)		Comunicazione con PCB tramite Ethernet - PCB communication via Ethernet	
Sicurezze Safety features	Controllo potenza - Axis power control		Doppio teleruttore per controllo potenza assi - Double contactor on axis power control
	Origine sul trasverso - Traverse axis home position		In comune con l'area di estrazione - Common to take-out area
	Controllo di oltrecorsa - Overrun control		Controllo software - Software control
	Controllo area di estrazione - Take-out area control		Controllo hardware - Hardware control
	Controllo area di rilascio - Release area control		Controllo software - Software control
	Doppio circuito per arresto d'emergenza Double circuit for emergency stop		PI480 e PLC (OMRON G95P-N20S) a doppio circuito per arresto d'emergenza PI480 and double circuit OMRON G95P-N20S PLC for emergency stop
Altro - Other	Lunghezza cavo tastiera - Pendant cable length		Massimo 10 m - Maximum 10 m



Stec-520

Programmation libre
Programación libre

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DU CONTRÔLEUR - CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL CONTROLADOR

Console Teclado	Affichage Pantalla	Dimensions LCD - Dimensiones LCD	7 (WVGA)"
		Ecran tactile - Pantalla táctil	Oui - Sí
		Langue contrôleur - Idioma controlador	5 langues à sélectionner et interchangeables - 5 idiomas seleccionables e intercambiables
Contrôle des axes Control de ejes	Nombre maximum d'axes motorisés - Número máximo de ejes controlables		8 axes - 8 ejes
	Réglage de l'accélération/décélération - Ajuste de aceleración/desaceleración		26 niveaux, possibilité de réglage individuel de chaque point 26 niveles, posibilidad de ajuste individual de cada punto
	Contrôle des vibrations - Control de vibraciones		Oui - Sí
	Fonction d'interpolation d'axe - Función de interpolación de eje		Interpolation sur 2 axes, mouvement ligne ou en courbe - 2 ejes interpolados, directo/arco
Input/Output Input/Output	Nr. Input standard - Nr. Input estándar		24
	Nr. Output standard - Nr. Output estándar		24
	Total des Input avec expansion - Input totales con expansión		96
	Total des Output avec expansion - Output totales con expansión		96
Points Puntos	Palettisation Paletizado	Palettisation standard - Paletizado estándar	8 phases maximum (3 axes; 256 x 256 x 256) - Hasta 8 fases (3 ejes; 256 x 256 x 256)
		Palettisation libre - Paletizado libre	8 palettes libres maximum (1024 points pour chaque axe) - Hasta 8 fases (1024 puntos por cada eje)
	Configuration de palettisation - Modelo de paletizado		De type pyramide - Piramidal
	Points NC - Puntos NC		100
Mémoire interne - Memoria interna	Nombre de moules à mémoriser - Número de moldes en memoria		999
IMM link - IMM link	Contact sec - Contacto relé		Oui - Sí
Historique alarmes Historia de alarmas	Nombre d'alarmes - Numero de alarmas		200 (enregistrement sur SD) x 30 + 30 Enregistrement automatique quand une alarme apparaît 200 (registro sobre el SD) x 30 + 30 Registro automático cuando aparece una alarma
Réglage mot de passe - Nivel contraseña	Nombre de niveaux mot de passe - Número de niveles de contraseña		9
Programmation libre (NC) Programación libre (NC)	En écriture - Escribiendo		Oui - Sí
	Capacité - Capacidad de memoria		1800 lignes (128 k) - 1800 líneas (128 k)
	Mouvement avec points relatifs - Movimiento con puntos relativos		Oui - Sí
	Modification textes - Modificación de textos		Oui - Sí
	Méthode d'écriture - Método de input		Sur PC/ console - A través PC/ teclado
Fonctions Funciones	Réglage niveau du vide (par la console) Ajuste nivel de vacío (desde teclado)	Circuit - Circuito	Oui (Maximum 8 circuits en option) - Sí (Máximo 8 circuitos opcionales)
		Visualisation sur l'axe Y Visualización en eje Y	Oui - Sí
	Coupe des servomoteurs - Apagado servomotores (función "Servo sleep")		Oui - Sí
	Connexion USB - Conexión USB		Connexion par porte USB pour sauvegarde des programmes et historiques des alarmes Conexión con memoria USB para el almacenamiento de programas e historia de alarmas
	Fonction réglage luminosité de l'écran - Función de ajuste luminosidad de la pantalla		8 niveaux - 8 niveles
	Connexion sur PC (en option) - Conexión con PC (opcional)		Communication sur PCB avec Ethernet - Comunicación con PCB via Ethernet
Sécurité Seguridades	Contrôle puissance - Control de potencia		Double interrupteur pour contrôle puissance des axes - Doble telerruptor para control potencia de los ejes
	Position d'origine sur traverse - Posición inicial sobre el eje transversal		En commun avec la zone d'extraction - En común con el área de extracción
	Contrôle fin de course maxi - Control sobrecarrera		Contrôle par software - Control software
	Contrôle zone d'extraction - Control área de extracción		Contrôle par hardware - Control hardware
	Contrôle zone de dépose - Control área de descarga		Contrôle par software - Control software
	Double circuit pour arrêt d'urgence Doble circuito para paro de emergencia		Carte PI480 et PLC (OMRON G9SP-N20S) à double circuit pour arrêt d'urgence Tarjetas PI480 y PLC (OMRON G9SP-N20S) con doble circuito para paro de emergencia
Autre - Otro	Longueur câble console - Largo cable teclado		Maximum 10 m - Máximo 10 m